

Commissioned by the InterFaith Conference of Metropolitan Washington Combined Choir,
Joan Gregoryk, Conductor, 21st Annual Interfaith Concert, honoring Austin H. Kiplinger
Washington National Cathedral, November 14, 2000

AL SHLOSHA D'VARIM

for SATB Chorus & Piano

Text
Pirkei Avot (Mishnah)

Music by
Allan E. Naplan

Andante ($\text{♩} = \text{ca. } 66$)

Piano *mp*

4

5 *Women only*

Solo *mp*

Al shlo - sha, al shlo-sha

7

d' va-rim ha - o - lam ka - yam. Al shlo - sha,

© Copyright 2009 by Boosey & Hawkes, Inc.
Copyrights for all countries. All Rights Reserved. 979-0-051-47928-3

Engraved & Printed in U.S.A.

IMPORTANT NOTICE: The unauthorized copying of the whole or any part of this publication is illegal.

10

al shlo-sha d' va-rim ha - o - lam ka - yam.

13

All voices
Unis. *mf*

Al shlo - sha, al shlo-sha d' va-rim ha - o - lam ka -

16

yam. Al shlo - sha,

18

al shlo-sha d' va-rim ha - o - lam ka - yam.

21

Soprano

Musical staff for Soprano voice.

Alto

Musical staff for Alto voice.

Al ha - e - met v' - al ha - din v' - al ha - sha - lom, ha - sha -

Tenor

Musical staff for Tenor voice.

Oo.

Bass

Musical staff for Bass voice.

Oo.

21

Piano accompaniment for measures 21-23.

24

Musical staff for Soprano voice.

lom. Al ha - e - met v' - al ha - din v' -

Musical staff for Alto voice.

lom. Al ha - e - met v' - al ha - din v' -

Musical staff for Tenor voice.

Al shlo - sha v' -

Musical staff for Bass voice.

Al shlo - sha v' -

Piano accompaniment for measures 24-26.

27

29 *mf*

al ha-sha-lom, ha-sha - lom. Al ha - e - met v' -

al ha-sha-lom, ha-sha - lom. *mf* Al shlo - sha,

sha - lom. *mf* Al ha - e - met v' -

sha - lom. *mf* Al shlo - sha,

29 *mf*

30

al ha - din v' - al ha - sha - lom, ha - sha -

al shlo - sha, d' - va - rim ha - o - lam ka -

al ha - din v' - al ha - sha -

al shlo - sha, d' - va - rim ha - o - lam ka -

lom. Al ha-e - met v' - al ha - din v' -

yam. Al shlo - sha, al shlo-sha,

lom. Ah. Al shlo - sha v' -

yam. Ah. Al shlo - sha, al shlo - sha,

35

al ha-sha-lom, ha-sha - lom.

d'-va-rim ha - o-lam ka - yam.

al ha-sha-lom, ha-sha - lom.

d'-va-rim ha - o-lam ka - yam.

molto cresc.

f

38 *f*

Al ha - e - met v' - al ha - din v' - al ha-sha - lom, ha-sha -

Al shlo - sha, al shlo-sha, d' - va-rim ha - o - lam ka -

Al shlo - sha v' - al ha-sha -

Al shlo - sha, al shlo - sha, ha sha -

38 *mf*

41

lom. Al ha-e - met v' - al ha - din v' -

yam. Al shlo - sha, al shlo-sha,

lom, ha - sha-lom. Al shlo - sha (ah) v' -

lom, sha - lom. Al shlo - sha, al shlo - sha,

41 *mf*

al ha - sha - lom, ha - sha - lom, ha - sha -
 d' - va - rim ha - o - lam ka - yam, ha - sha -
 al ha - sha - lom, ha - sha - lom, ha - sha -
 d' - va - rim ha - o - lam ka - yam ha - sha -

rit. mf a tempo dim. gradually

lom, ha - sha - lom, ha - sha - lom.
 lom, ha - sha - lom, ha - sha - lom.
 lom, ha - sha - lom, ha - sha - lom.
 lom, ha - sha - lom, ha - sha - lom.

p molto rit. p

p molto rit. p

PROGRAM NOTES

Al Shlosha D'varim is a lyrical setting of the popular maxim for *Pirkei Avot* (Jewish morality laws). The text translated means:

*The world is sustained by three things,
by truth, by justice, and by peace.*

Though written in the form of a partner song, the text dictates one continuous statement. This approach is aided by the lyrical phrasing of the two counter melodies.

Using the universal language of music, **Al Shlosha D'varim** conveys this important and universal theme through its beautiful simplicity.

PRONUNCIATION GUIDE

Al shlosha d'varim haolam kayam,
al flo'ja divarim haolam k'ajam

Al haemet v'al hadin v'al hashalom.
al haemet vial hadin vial ha'alom

a= as in father
ε = as in ember
i= as in feed
o = as in low
' = as in it (I)

ABOUT THE COMPOSER

Allan Naplan is an award winning composer, whose choral works have been performed and recorded in over thirty countries worldwide and have been featured in concerts at Carnegie Hall, the Kennedy Center for the Performing Arts and The White House. Naplan's work, *An American Anthem* (2001, Boosey & Hawkes), was chosen as the inaugural wake-up song for the NASA astronauts on Space Shuttle *Columbia*, Mission STS-107, and has since gone on to be performed by choruses around the country. Naplan's other best-selling choral works, published by Boosey & Hawkes, include *Al Shlosha D'Varim* (original two-part version), *Hine Ma Tov, Shiru, Schlof Main Kind*, and *Let Me Know Beauty*. Allan Naplan maintains an active dual career as an opera administrator and composer.

PERFORMANCE TIME

ca. 4 minutes

EDUCATION THROUGH ARTISTRY

Conductor's Choice presents an artistically distinguished repertoire of selected choral music for high school, college, and community choirs. Bridging the goals of choral music education with the standards of professional performance, **Conductor's Choice** features an international roster of young composers and arrangers dedicated to musical craft and authenticity.

In the spirit of the **Choral Music Experience** concept, **Conductor's Choice** seeks to present a well-balanced program of contemporary composition that celebrates musical diversity and encourages musical enjoyment. From the traditional to the experimental, **Conductor's Choice** is a choral music series committed to the dynamic relationships between the composer, conductor, choir and their audiences.

A complete and comprehensive choral performance curriculum for beginning choirs can be found in music textbook **WE WILL SING!** published by Boosey & Hawkes (ISMN: 979-0-051-47928-3).